

Uitwisseling Bungay – Hellevoetsluis. 25 mei – 29 mei 2018.

Exchange Bungay – Hellevoetsluis. 25th of May – 29th of May 2018.

Vrijdag 25 mei

Vandaag was het eindelijk weer zover. Na een jaar zouden we eindelijk onze Engelse vrienden uit Bungay weer zien! We verzamelden om half twaalf op onze vaste plek: de kerk aan de Dorpsstraat. Na even kort bijgekletst te hebben, vertrokken we met z'n allen richting Hoek van Holland, waar de boot op ons lag te wachten. We vertrokken vanuit Hellevoetsluis met een zonnetje, maar tegen de tijd dat we bij de boot aankwamen, was het ineens heel mistig. Het inchecken ging lekker vlot en we konden vrijwel meteen de boot oprijden. We zochten een plekje uit bij het raam, zodat we van het uitzicht konden genieten. Jammer genoeg bleef het de hele reis mistig, maar dit mocht de pret zeker niet drukken. Er werd flink bijgepraat, gelezen en gegeten. Met z'n allen genoten we 's avonds van een driegangenmenu op de boot, waardoor er al snel twee uur verstreken. Voor we het wisten, doemde de haven van Harwich op uit de mist. Aangezien het niet heel druk was op de boot, ging ook het ontschepen vrij snel. Inmiddels is het een gewoonte dat we bij de supermarkt Morrisons afspreken, om daarna gezamenlijk naar Bungay te rijden. We kwamen rond kwart voor tien aan bij de Emmanuel Church in Bungay, waar de vrolijke groep Engelsen al op ons stond te wachten. Na veel knuffels en begroetingen, was het tijd om met het gastgezin mee naar huis te gaan.

Friday the 25th of May

The day had finally come that we would see our English friends from Bungay again! We gathered at half past eleven at our usual spot: the Kerk aan de Dorpsstraat. After a short time of having a little chat, we took off to Hook of Holland, where the ferry was waiting for us. We left Hellevoetsluis with sunshine, but when we arrived at the ferry, it suddenly became very misty. The check-in went very fast and we could almost immediately drive our cars onto the ferry. We picked a nice spot next to windows, so we could enjoy the view on the sea. Unfortunately it stayed misty during the whole journey, but this did not affect our happiness. We had a lot of time to catch up, read and eat. We enjoyed a three course menu at the restaurant in the evening, which took us about two hours. Before we knew it, the harbor of Harwich was rising up from the mist. Since it wasn't that crowded, it took us little time to get off the ferry. We gathered at Morrisons before we drove to Bungay. When we arrived around a quarter to ten at the Emmanuel Church, all our English friends were waiting for us. After lots of hugs and greetings, it was time to go home with our hosts.

Zaterdag 26 mei

De dag begon heel ontspannen, aangezien we de ochtend en middag vrij hadden. We konden zelf bepalen wat we met ons gastgezin deden. Aan het eind van de middag verzamelden we in de Orange Hall, dat achter de Emmanuel Church ligt. Hier genoten we met onze vrienden van een heerlijke maaltijd, met onder meer gepofte aardappels, chili con carne en witte bonen in tomatensaus. Natuurlijk is zo'n Social Evening niet compleet zonder vermaak. We dansten gezamenlijk, luisterden naar sketches van Steven en genoten van de muziek van Jane, Wies en Hans. Onze jongste deelnemer, Isaac, genoot al helemaal van de muziek. Hij vroeg zelfs aan Hans om wat extra nummers te spelen. En zo zongen we massaal 'De wielen van de bus' mee, terwijl we op danspasjes van Isaac werden getrakteerd. Na een avond vol lekker eten, plezier en samen zijn met onze Engelse vrienden, vertrokken we weer met ons gastgezin om de rest van de avond thuis te spenderen.

Saturday the 26th of May

The start of the day was quite relaxing, since we had the morning and afternoon off. We could spend this time with our hosts. At the end of the afternoon we gathered at the Orange Hall, which is situated just behind Emmanuel Church. We enjoyed a great meal with our friends, which included jacked potatoes, chili and white beans in tomato sauce. Of course, the Social Evening wouldn't be complete without some entertainment. We danced together, listened to some sketches from Steven and enjoyed the singing of Jane, Wies and Hans. Our youngest participant, Isaac, enjoyed the singing the most. He even asked Hans to play some more songs. And so we sang 'The wheels on the bus', while Isaac showed us his dance moves. After an evening full of good food, entertainment and being together with our English friends, we went home with our hosting families to spend the rest of the evening at home.

Zondag 27 mei

De kerkdienst in de Emmanuel Church stond vandaag op het programma. Het was een speciale dienst, aangezien Nederlandse dominee Evert-Jan en Engelse predikant Jacquie samen de dienst zouden doen. Dit resulteerde in een mix van Nederlandse en Engelse liederen en gebeden. Ook lazen Steven en Eveline beide een stuk voor uit de bijbel. De uitwisseling is niet compleet zonder een cadeau uit Hellevoetsluis. Hans las mooie woorden voor over de uitwisseling, waarna de Emmanuel Church een grote paaskaars cadeau kreeg. De vijf andere kerken uit de Waveney Valley Partnership kregen een kleinere paaskaars cadeau. Ook stond de dienst in het teken van het avondmaal, waarbij zowel Engelsen als Nederlanders hielpen. Na de kerkdienst was er gelegenheid om een bakje koffie of thee te drinken, voordat we gezamenlijk gingen lunchen in de Orange Hall. Het was een bring en share lunch, dus iedereen had zelfgemaakte lekkernijen meegenomen. Van sandwiches en saucijzenbroodjes tot taarten en cakes: er was voor iedereen wat wils. Hierna kozen velen ervoor om even een korte wandeling door Bungay te maken. Het was tenslotte heerlijk weer. Na wat frisse lucht, stond er muzikale middag op het programma. De Waveney Brass band verzorgde een muzikaal en vrolijk optreden, afgewisseld met leuke verhalen en sketches door gemeenteleden. Naderhand werden we verwend met zelfgemaakte scones met clotted cream en jam. Typisch Engels. De avond was vrij te besteden met de gastgezinnen.

Sunday the 27th of May

The service in Emmanuel Church on Sunday was all about the Exchange. It was special, because Dutch minister Evert-Jan and English reverend Jacquie did the service together. This resulted in a variety of both Dutch and English songs and prayers. Steven and Eveline both read a part from the bible. The Exchange wasn't complete without some gifts. So after Hans read a beautiful part about the Exchange, a big candle was given to the Emmanuel Church. The other five churches from the Waveney Valley Partnership received smaller candles. The Holy Communion was also part of this church service, where several Dutch and English members helped. After the service there was time to drink a cup of coffee or tea, before heading to the Orange Hall for a lunch. It was a bring and share lunch, so lots of people brought fresh and self-made food. From sandwiches to sausage rolls to pastries and cakes: there was plenty for everyone. After lunch, most people decided to go for a stroll around Bungay, to enjoy the sunny weather. After some fresh air, a musical afternoon was organized for us. The Waveney Brass band performed a couple of songs, alternated with funny stories and sketches by church members. Afterwards we enjoyed typical English scones with clotted cream and jam. The evening was free to spend with our hosts.

Maandag 28 mei

De dag begon weer erg warm en zonnig, dus wat hadden we een geluk dat het dagje uit vandaag zou plaatsvinden. Op eigen houtje reed iedereen naar de kustplaats Great Yarmouth, waar we om tien uur verzamelden. We werden ontvangen in The Silver Darlings Cafe, waar we een lekker bakje thee of koffie dronken. Natuurlijk mocht een versgebakken scone niet ontbreken. Na onze maag gevuld te hebben, liepen we naar de overkant naar het Time and Tide Museum. We kregen hier allemaal een audiotour, zowel in Engels als in Nederlands. Het museum had vele, interactieve tentoonstellingen. Zo konden we binnenlopen in nagebootste Row Houses, waar we het dagelijks leven in vroegere tijden konden ervaren. Ook werd er in het museum ingegaan op de haringvangst, de komst van reddingsboten en de Watersnoodramp van 1953. Nadat we twee uur in het museum rond hadden gelopen, stond er een heerlijke lunch in een aparte zaal op ons te wachten. Met keuze uit een groentesoep, zoete aardappelsoep en verschillende rijkelijk belegde sandwiches, werd onze innerlijke mens tevreden gesteld. Daarna liepen we gezamenlijk naar het Elizabethan House, waar we werden ondergedompeld in de levensstijl van de Britten in het Victoriaanse tijdperk. We hadden geluk dat er een medewerker in de rol zat van een karakter uit die tijd, die ons heel veel vertelde over de kleding en gebruiken uit die tijd. Daarna konden we zelfstandig door het huis lopen en alle vertrekken verkennen. Zo was er een authentieke keuken en eetkamer, slaapkamer en tuin. De rest van de middag en avond kon weer zelf ingevuld worden. Zo gingen een aantal van ons richting het strand om lekker uit te waaien en anderen besloten uit eten te gaan.

Monday the 28th of May

The day began very warm and sunny, so we were glad that this was the day of our day trip. Everyone drove individually to Great Yarmouth, where we met at ten. We went to the Silver Darlings Cafe where we were greeted with coffee, tea and delicious scones. After enjoying this, we went to the Time and Tide Museum next door. All of us received an audio tour, either in English or Dutch. The museum had lots of interactive bits, like the Row Houses. We could actually walk into them to see how people in Great Yarmouth used to live. The museum also had stories about the fishing of herring, lifeboats and the flooding disaster of 1953. After spending two hours there, a great lunch was waiting for us in a private part of the museum. With vegetable soup, sweet potato soup and several filled sandwiches, there was plenty of choice for us. Then we walked to the Elizabethan House, where we could see how the British people during the Victorian time lived. We were lucky that there was this woman in historic clothing in the dining room of the house, who explained us all about the dress code and customs from that time. Then we could walk around the house and its rooms on our own. There was an authentic kitchen, dining room, bedroom and garden. We were able to spend the rest of the afternoon and evening how we wanted. Some of us went to the beach to get some fresh air and enjoy the sunshine and others went out for dinner.

Dinsdag 29 mei

Aan al het leuks komt een eind: zo ook aan onze jaarlijkse uitwisseling. Gelukkig is het afscheid nooit voor lang, want we weten: we zien elkaar volgend jaar weer. We verzamelden rond tien uur bij de Emmanuel Church, waar we weer werden verwelkomd met koffie en koekjes. Als traditie sloten we de uitwisseling weer af door gezamenlijk het nummer 'Vrede gaat van hand tot hand' te zingen. Daarna brak het moment van afscheid nemen aan. Vele dikke knuffels en 'tot volgend jaars' werden onderling uitgewisseld. Onze Engelse vrienden stonden – geheel in stijl – ons met wapperende zakdoeken uit te zwaaïen. Overigens ging er maar een klein clubje terug met de nachtboot naar Hoek van Holland, want de rest van ons verspreidde zich over de rest van Engeland voor een aansluitende vakantie. Aangezien we pas 's avonds op de nachtboot werden verwacht, gingen Jaap, Anneke, Nia, Hans, Alex, Tinette, Eveline en Julia nog gezamenlijk naar Kentwell Hall & Gardens, om daar de dag door te brengen. Dit eeuwenoude huis staat bekend om haar tudorstijl. We konden het merendeel van de kamers bewonderen, waaronder de keuken met een enorme haard, keuken, meerdere slaapkamers (waaronder eentje in Chinese stijl) en de sierlijke badkamer. Na ons even in het verleden gewaand te hebben, belandden we in de tea room op het landgoed. Hier genoten we van broodjes en een lekker fris sapje. Daarna besloten we de tuinen te verkennen. Planten, bloemen en een pauw die steeds pronkend rondliep, maakten het al met al een mooi bezoek. Daarna besloten we door te rijden naar het historische Lavenham, dat bekend staat om haar mooie, kleurrijke huizen. We hebben even door dit kleine dorp gewandeld en hebben de kerk bezocht. Daarna schoven we aan voor een heerlijk diner bij The Angel, een Engelse pub en hotel. Daarna was het toch echt tijd om door te rijden naar de nachtboot in Harwich. Hans, Nia en Eveline gingen als voetpassagier. Jaap en Anneke gingen met de auto. Aan boord hebben we deze leuke reis nog afgesloten met een drankje en bitterballen (hoe Nederlands!) en zijn we daarna allemaal onder de wol gekropen.

Tuesday the 29th of May

All good things come to an end, so also this year's Exchange. Luckily our goodbyes are not forever, because we know: we will see each other next year. We gathered around ten at the Emmanuel Church, where we were again welcomed with coffee and biscuits. We have this tradition that we sing 'Vrede gaat van hand tot hand' together before we leave. Then the moment came that we really had to say our goodbyes. Many hugs and 'see you next years' were exchanged between us. Our English friends said us goodbye – in style – with their handkerchiefs waving in the air. We still had the whole day before we had to go to the night ferry in Harwich, so Jaap, Anneke, Nia, Hans, Alex, Tinette, Eveline and Julia went to Kentwell Hall & Gardens together. This immemorial building is famous for its Tudor style. We could visit most of the rooms, including the kitchen with an enormous fireplace, several bedrooms (one completely in Chinese style) and the elegant bathroom. After experiencing this historical life, we went to the tea room that was situated on this estate. We had a nice lunch with a refreshing drink. Then we decided to explore the gardens. Plants, flowers and this peacock who kept showing off the whole time, made it a great day. At the end of the afternoon we decided to travel to Lavenham, a small village that is known for its traditional, colored houses. We spent a little time walking through the village and we visited the church. Then we went to The

Angel, an English pub and hotel to enjoy our dinner. After this lovely day, the time had really come to drive to Harwich. Hans, Nia and Eveline traveled as foot passengers. Jaap en Anneke went by car. On board we ended our great trip with a drink and bitterballen (very Dutch!), before taking some night time rest.